

Version française ci-dessous
Versione italiana qui sotto

Anleitung: Eintrag in die Open Agenda für die Tage der Agrarökologie

Schritt 1: Registrieren

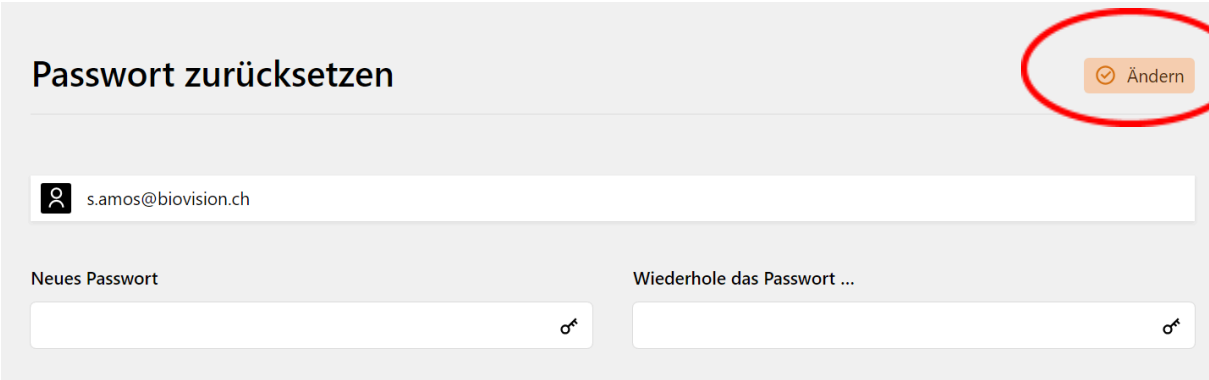
Öffne die Webseite. Gehe auf <https://www.agroecologyworks.ch/de/tage-der-agraroekologie/2026> und klicke bei „Registrierung für Event als Veranstalter:in“ auf „Jetzt Eintragen“.

Trage deinen Namen und deine E-Mail-Adresse in die entsprechenden Felder ein und klicke auf den Button „Registrieren“.

Du erhältst einen sechsstelligen Anmeldecode per E-Mail (auch den Spam kontrollieren!). Gib diesen Code auf der Website ein und klicke auf den grünen Knopf „Passwort zurücksetzen“.

Wähle ein Passwort, gib es zweimal ein und klicke oben rechts auf den orangen Knopf „Ändern“.

Jetzt bist du registriert. 😊



Passwort zurücksetzen

s.amos@biovision.ch

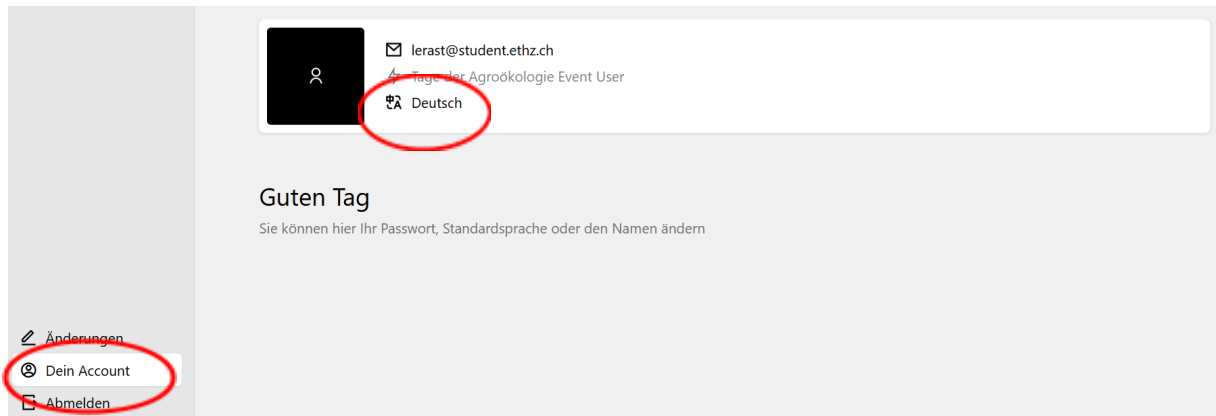
Neues Passwort

Wiederhole das Passwort ...

Ändern

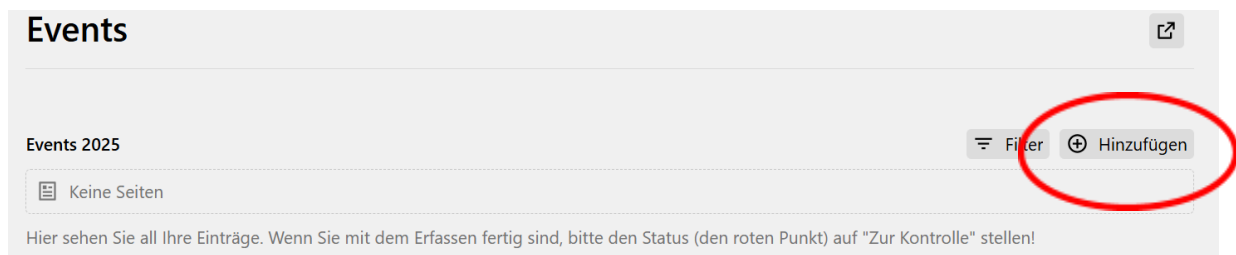
Bemerkung: Sprache anpassen

Nach der Registrierung befindest du dich auf der Übersichtsseite. Die Sprache sollte automatisch derjenigen entsprechen, die du ursprünglich auf der Webseite ausgewählt hattest. Um die Sprache zu ändern, kannst du auf „Dein Account“ klicken und dann auf die aktuelle Sprache. Deutsch, Französisch und Italienisch sind vollumfänglich verfügbar.



Schritt 2: Veranstaltung eintragen

Auf der Übersichtsseite findest du alle deine Einträge in die Open Agenda. Klicke oben rechts auf den Knopf «Hinzufügen», um einen neuen Eintrag zu erstellen.



Gib den Titel der Veranstaltung ein. Der URL-Anhang wird automatisch erstellt – du musst daran nichts ändern. Klicke dann auf den grünen Knopf «Anlegen als Entwurf».

Titel *

URL-Anhang *

/agraroekologie/karte-schweiz/

Abbrechen Anlegen als "Entwurf"

Jetzt kannst du Details zu deinem Eintrag hinzufügen: E-Mail-Adresse der zuständigen Person, Kurzbeschreibung, Datum usw. Pflichtfelder sind mit einem * gekennzeichnet. Die E-Mail-Adresse und die Adresse für den Versand des Werbematerials werden nicht auf der Webseite veröffentlicht. Wenn du alles erledigt hast, klicke oben rechts auf den orangenen Button „Speichern“ (siehe unten).

Mit einem Klick auf das ↗ Symbol oben rechts kannst du dir eine Vorschau deines Eintrags anschauen.

Eröffnungsveranstaltung

1

Inhalt

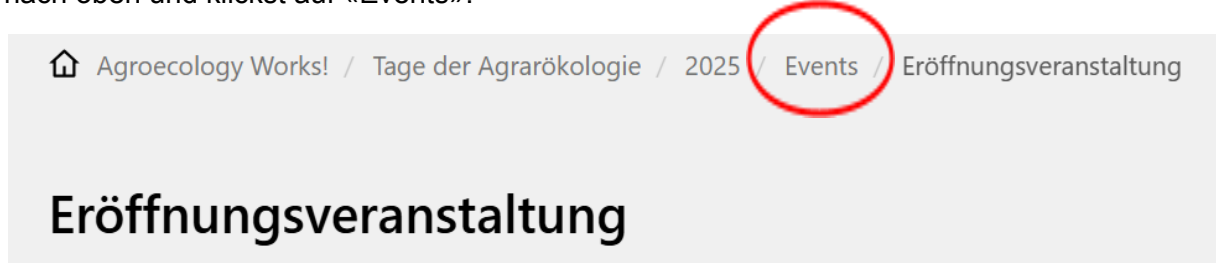
E-Mail Adresse der zuständigen Person

Bitte sendet das Werbematerial (Flyer, Poster, Sticker) an folgende Adresse

Schritt 3: Eintrag zur Kontrolle freigeben

ACHTUNG: Events können erst zur Kontrolle freigegeben werden, wenn alle Pflichtfelder ausgefüllt sind.

Gehe nun zurück auf die Übersichtskarte mit allen deinen Einträgen. Dafür scrollst du ganz nach oben und klickst auf «Events».



Du siehst jetzt deinen Eintrag in die Open Agenda. Wenn du ihn noch weiter bearbeiten möchtest, klicke auf den Titel.

Wenn du den Eintrag zur Kontrolle durch Agroecology Works! freigeben willst, klicke auf den rot umrandeten Kreis ganz rechts.

Agroecology Works! / Tage der Agrarökologie / 2025 / Events

Events

Events 2025

Filter Hinzufügen

#	Titel	Author	
1	Eröffnungsveranstaltung	Leoni Rast	

Hier sehen Sie all Ihre Einträge. Wenn Sie mit dem Erfassen fertig sind, bitte den Status (den roten Punkt) auf "Zur Kontrolle" stellen!

Falls eine Fehlermeldung erscheint, klicke auf deinen Eintrag und ergänze die fehlenden Informationen. Ansonsten kannst du jetzt den Status deines Eintrags auf «Zur Kontrolle» stellen und auf den grünen Knopf «Ändern» klicken.

Wähle einen neuen Status aus *

Entwurf
Dieser Eintrag ist ein Entwurf. Sobald Du fertig mit dem Erfassen bist, stelle den Status auf "Zur Kontrolle".

Zur Kontrolle
Dieser Eintrag wird nun kontrolliert und anschliessend durch einen Admin freigeschaltet.

⊗ Abbrechen Ändern

Fertig! Der Kreis ist jetzt halb hellblau. Agroecology Works! erhält eine E-Mail und kann deinen Eintrag freigeben. Du wirst nicht per E-Mail benachrichtigt, wenn dies geschehen ist, aber der Kreis wird dann ausgefüllt grün sein. Wir freuen uns, dass du dabei bist!

Bei Fragen kannst du uns jederzeit schreiben: veranstaltungen@agroecologyworks.ch.

Falls du im Nachhinein deinen Eintrag ändern möchtest, kannst du dich unter <https://www.agroecologyworks.ch/de/tage-der-agraroekologie/2025> einloggen (anstatt dich zu registrieren) und deine Einträge bearbeiten. Dies ist zu jedem Zeitpunkt möglich. Vergiss nicht, deine Änderungen zu speichern! 😊

Tage der Agrarökologie.

[Anleitung \(pdf\)](#)

Name

Email

~~Du bist bereits registriert.~~
Dann logge dich bitte hier ein.

Guide : Inscription dans l'Open Agenda des Journées de l'Agroécologie

Étape 1 : S'enregistrer

Rends-toi sur le site: <https://www.agroecologyworks.ch/fr/journees-de-lagroecologie/2025>

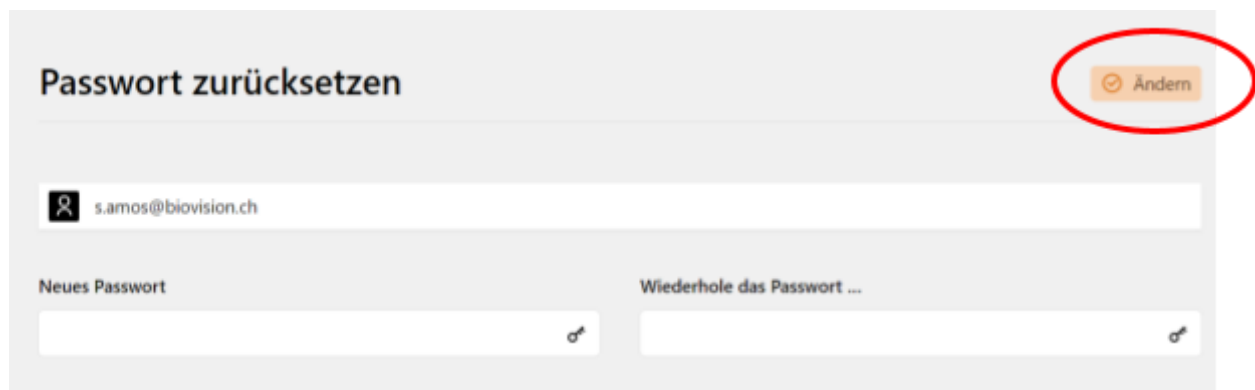
Sous «**Inscription d'un événement en tant qu'organisateur·rice**», clique sur «**Inscription**».

Renseigne ton nom et adresse e-mail dans les champs prévus, puis clique sur le bouton «**S'enregistrer**».

Tu recevras un code d'inscription à six chiffres par e-mail (pense à vérifier tes spams !). Saisis ce code sur le site, puis clique sur le bouton vert «**Réinitialiser le mot de passe**».

Choisis un mot de passe, saisis-le deux fois, puis clique en haut à droite sur le bouton orange «**Modifier**».

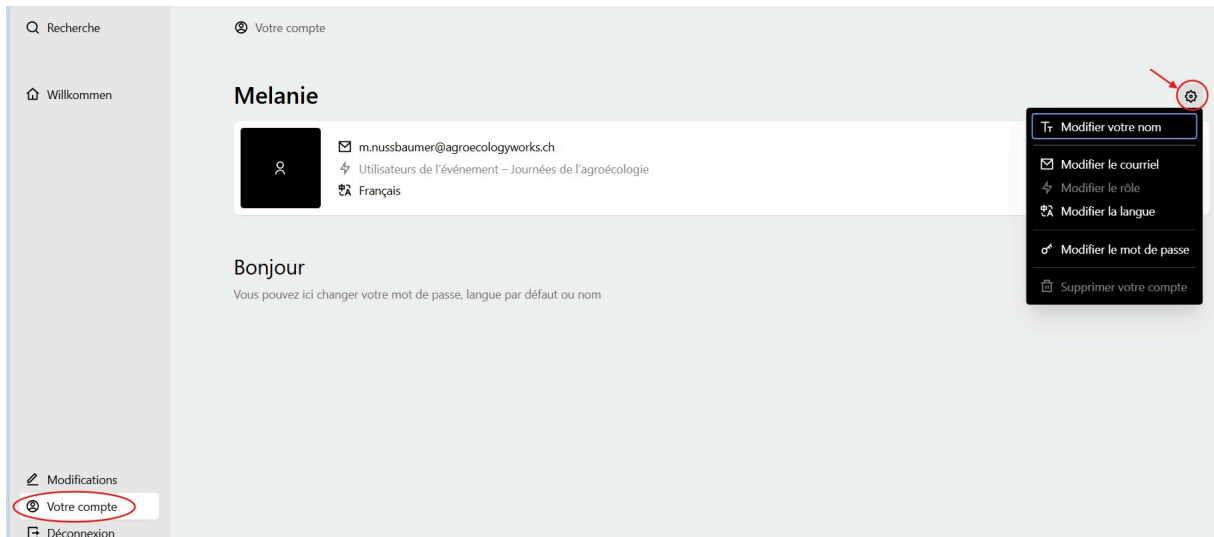
Et voilà, ton inscription est terminée ! 😊



Remarque: Ajuster la langue

Après l'enregistrement, tu arriveras sur la page d'accueil de ton compte. La langue affichée devrait correspondre automatiquement à celle que tu as choisie sur le site.

Pour modifier la langue, clique sur «**Votre compte**», puis sur «**Modifier la langue**». Le français, l'allemand et l'italien sont entièrement disponibles.



Étape 2 : Ajouter un événement

Sur la page d'accueil de ton compte sous «Willkommen», tu trouveras tous tes événements enregistrés dans l'Open Agenda.

Pour créer un nouvel événement, clique en haut à droite sur le bouton «Ajouter».



Saisis le titre de ton événement. L'URL sera générée automatiquement – tu n'as rien à modifier à ce niveau.

Clique ensuite sur le bouton vert «**Enregistrer comme brouillon**».

Tu peux maintenant ajouter les informations détaillées de ton événement : adresse e-mail de la personne de contact, description courte, date, etc. Les champs obligatoires sont signalés par un *.

L'adresse e-mail et celle pour l'envoi du matériel de communication ne seront pas visibles sur le site web.

Une fois toutes les informations saisies, clique en haut à droite sur le bouton orange «Enregistrer» (voir ci-dessous).

En cliquant sur le symbole ↗ en haut à droite, tu pourras prévisualiser ton événement.



Événement d'ouverture

1

Contenu

Adresse e-mail de la personne responsable

Adresse pour le matériel publicitaire (flyers, affiches, autocollants)

↗ Revenir Enregistrer

Étape 3 : Soumettre votre événement pour validation

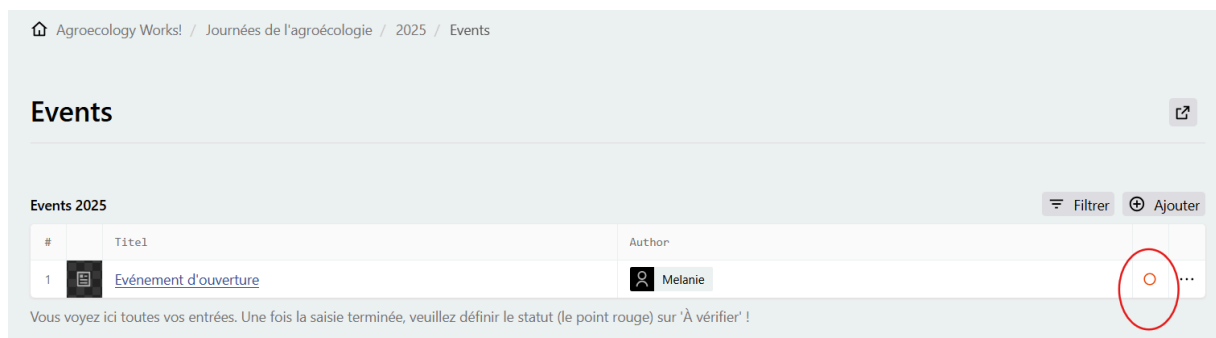
ATTENTION : les événements ne peuvent être validés pour vérification que si tous les champs obligatoires ont été remplis.

Retourne à la vue d'ensemble de tous tes événements.
Pour cela, fais défiler la page tout en haut et clique sur «Events».



Ton événement apparaît maintenant dans l'Open Agenda.
Si tu souhaites encore le modifier, clique sur le titre de l'événement.

Pour soumettre ton événement à la validation par Agroecology Works!, clique sur le cercle entouré de rouge tout à droite.



🏠 Agroecology Works! / Journées de l'agroécologie / 2025 / Events

Events

Events 2025

Filtrer Ajouter

#	Titel	Author
1	Événement d'ouverture	Melanie

Vous voyez ici toutes vos entrées. Une fois la saisie terminée, veuillez définir le statut (le point rouge) sur 'À vérifier' !

Si un message d'erreur apparaît, clique sur ton événement et complète les informations manquantes.

Sinon, tu peux maintenant changer le statut de ton événement en «**À vérifier**» (Cette entrée sera vérifiée, puis validée par un·e administrateur·rice) et cliquer sur le bouton vert «**Changer**».

Sélectionner un nouveau statut *

Brouillon
Cette entrée est un brouillon, dès que vous avez terminé la saisie, changez le statut en "À vérifier".

À vérifier
Dieser Eintrag wird nun kontrolliert und anschliessend durch einen Admin freigeschaltet.

Voilà c'est fini! Le cercle est maintenant à moitié bleu clair. Agroecology Works! reçoit une notification par e-mail et pourra valider ton événement.

Tu ne recevras pas de message de confirmation, mais le cercle deviendra **entièrement vert** une fois l'événement publié.

Merci de faire partie de l'aventure !

Pour toute question, tu peux nous écrire à : veranstaltungen@agroecologyworks.ch.

Si tu souhaites ajouter des modifications à ton événement par la suite, tu peux te connecter à tout moment via <https://www.agroecologyworks.ch/fr/journees-de-lagroecologie/2025> (choisis «**Se connecter**» au lieu de «**S'enregistrer**»), pour accéder à tes événements et les modifier.

N'oublies pas d'enregistrer tes changements ! 😊

Instructions (pdf)

Nom

E-mail

Vous êtes déjà inscrit(e).
Veuillez vous connecter ici.

Istruzioni: Iscrizione nell'Open Agenda per le Giornate dell'Agroecologia

Passo 1: Registrazione

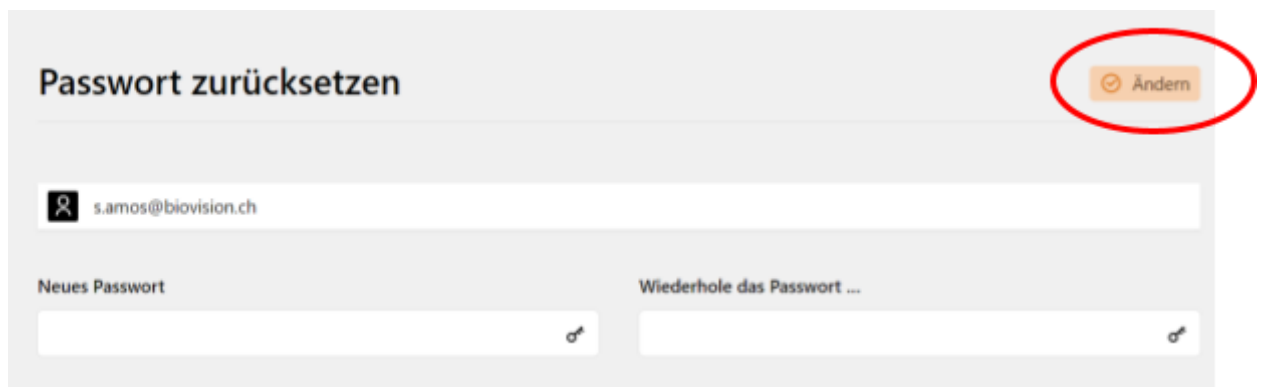
Apri il sito web. Vai su <https://www.agroecologyworks.ch/it/giornate-dell-agroecologia/2025> e nel campo sotto "Registrazione per eventi come organizzatrice o organizzatore" clicca "Registratevi qui".

Inserisci il tuo nome e l'indirizzo e-mail negli appositi campi e fai clic sul pulsante "Iscriviti".

Riceverai un codice di registrazione ("Anmeldecode") a sei cifre via e-mail (controlla anche nello Spam!). Immetti questo codice sul sito web e fai clic sul pulsante verde "Passwort zurücksetzen" (Reimposta password).

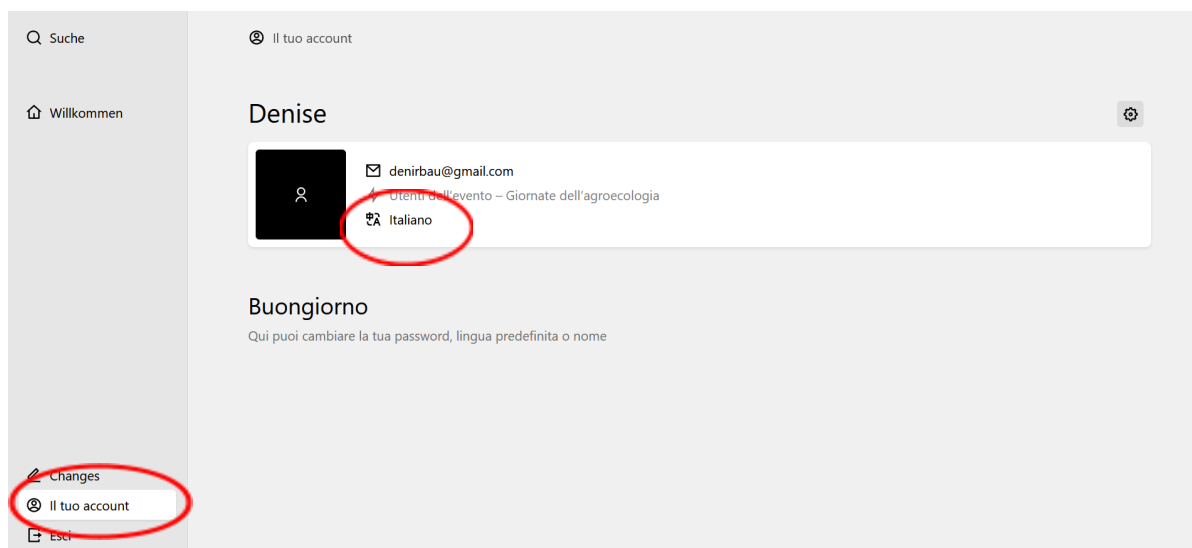
Scegli una password, inseriscila due volte e fai clic sul pulsante arancione "Ändern" (Cambia) in alto a destra.

Fatto! Ora sei registrato/a. 😊



Nota: personalizzare la lingua

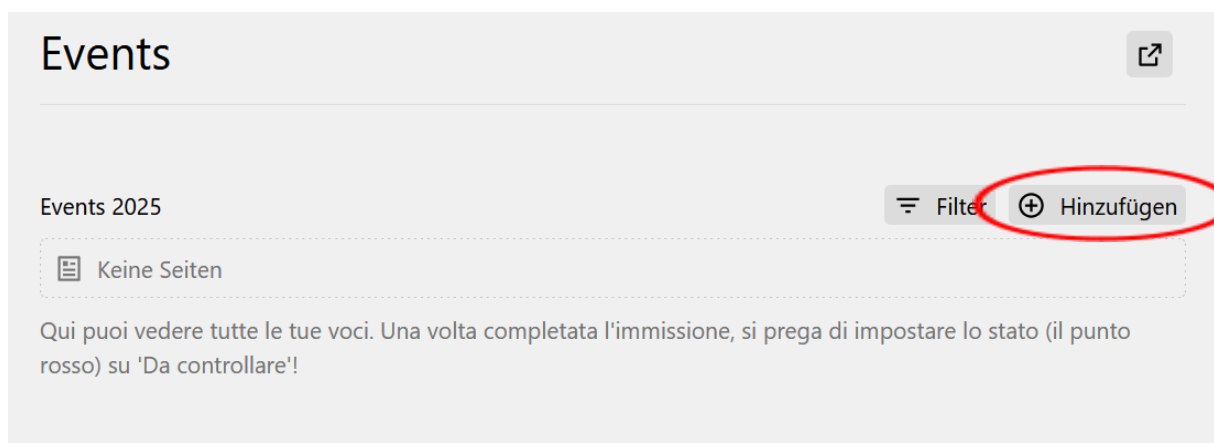
Dopo la registrazione, ti trovi nella pagina di riepilogo. La lingua dovrebbe corrispondere automaticamente a quella selezionata inizialmente sul sito web. Per cambiare la lingua, puoi cliccare su "Il tuo account" e poi sulla lingua corrente. Le lingue disponibili sono il tedesco, il francese e l'italiano.



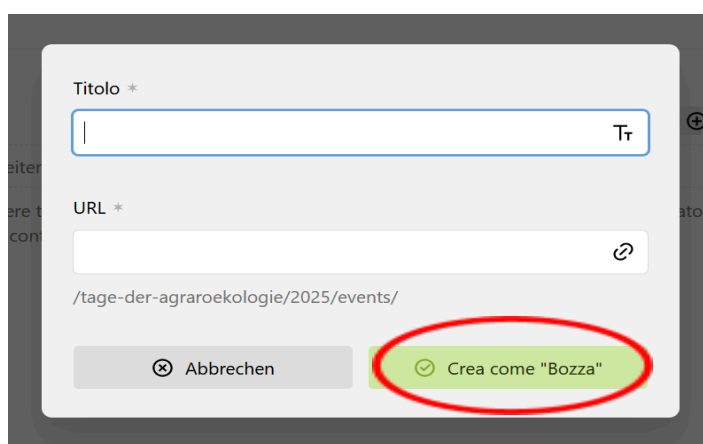
Passo 2: Crea un'iscrizione nell'Open Agenda

Nella pagina iniziale del tuo account, sotto "Willkommen", trovi tutti i tuoi eventi registrati nell'Open Agenda.

Per creare un nuovo evento, fai clic sul pulsante "Hinzufügen" in alto a destra.



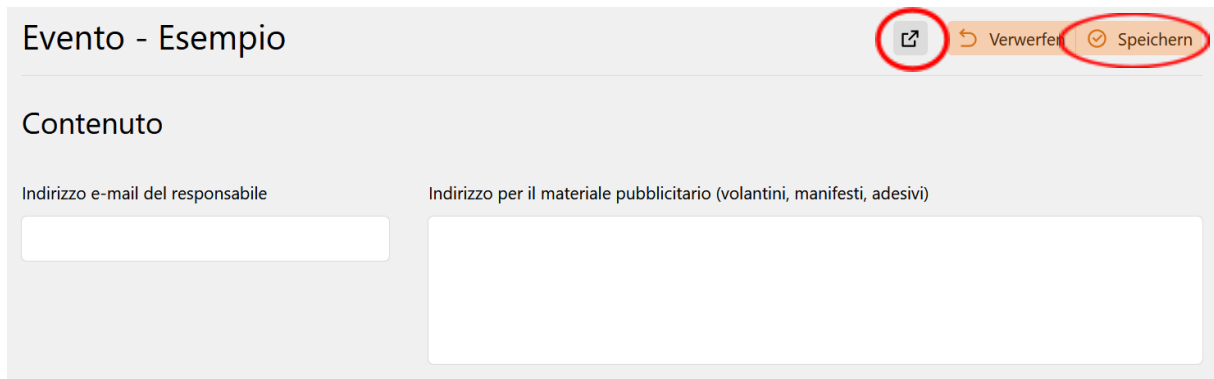
Inserisci il nome dell'evento che vuoi aggiungere. L'URL verrà creato automaticamente, non è necessario modificarlo. Fai quindi clic sul pulsante verde "Crea come Bozza".



Ora puoi aggiungere dettagli riguardo al tuo evento: Una breve descrizione, una descrizione più dettagliata, la data, la località, la lingua, ecc.

I campi obbligatori sono contrassegnati da un *. L'indirizzo e-mail e l'indirizzo per l'invio di materiale promozionale non saranno visibili sul sito web. Una volta completato il tutto, salva l'evento facendo clic sul pulsante arancione "Speichern" in alto a destra (vedi sotto).

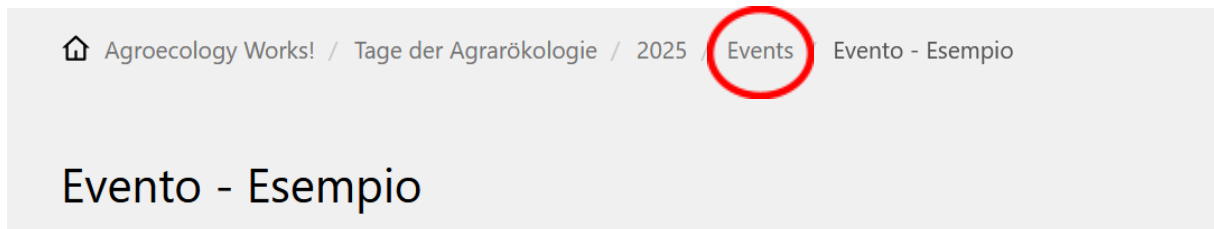
È possibile visualizzare un'anteprima dell'iscrizione cliccando sul simbolo ↗ in alto a destra.



Passo 3: Invia l'iscrizione per il controllo

ATTENZIONE: gli eventi possono essere pubblicati solo dopo la verifica, una volta compilati tutti i campi obbligatori.

Torna alla scheda di riepilogo con tutte le tue iscrizioni: A tal fine, scorri fino all'inizio e fai clic in alto su "Events".



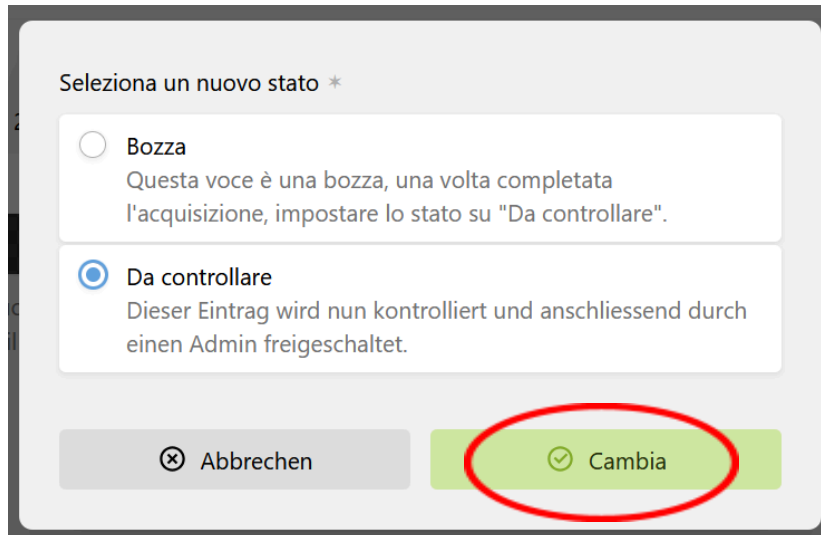
A questo punto, vedi il tuo evento nella scheda di riepilogo. Se vuoi modificarlo ulteriormente, fai clic sul titolo. Se invece vuoi farlo convalidare da Agroecology Works!, invia l'evento cliccando sul cerchio rosso all'estrema destra (vedi sotto).



#	Titel	Author
1	Evento - Esempio	Denise

Qui puoi vedere tutte le tue voci. Una volta completata l'immissione, si prega di impostare lo stato (il punto rosso) su 'Da controllare'!

Se appare un messaggio di errore, fai clic sul tuo evento e aggiungi le informazioni mancanti. Altrimenti, è possibile impostare lo stato dell'iscrizione su "Da controllare" e fare clic sul pulsante verde "Cambia".



Seleziona un nuovo stato *

Bozza
Questa voce è una bozza, una volta completata l'acquisizione, impostare lo stato su "Da controllare".

Da controllare
Dieser Eintrag wird nun kontrolliert und anschliessend durch einen Admin freigeschaltet.

Ecco fatto! Il cerchio è ora per metà azzurro. Agroecology Works! riceverà un'e-mail e potrà approvare il tuo evento. Quando l'evento sarà approvato non riceverai un'e-mail di conferma, ma il cerchio diventerà completamente verde.

Ci fa piacere che partecipi alle Giornate dell'Agroecologia 2025!

Se hai domande, puoi volentieri scriverci: veranstaltungen@agroecologyworks.ch.

Se in seguito vuoi modificare la tua iscrizione, puoi accedere al sito <https://www.agroecologyworks.ch/it/giornate-dell-agroecologia/2025> (cliccando "Per favore, accedi qui" invece di "Iscriviti") e modificare le tue iscrizioni.

Non dimenticare di salvare le modifiche! 😊

Istruzioni (pdf).

Nome

E-mail

Sei già registrato/a?

Allora accedi qui.